

TÉRMINOS DEL SERVICIO

Le damos la bienvenida a Lifesize.

Estos Términos del servicio ("Términos") rigen el uso y el acceso a los servicios proporcionados por Lifesize, Inc. ("Lifesize"), incluido el servicio de colaboración y videoconferencia basado en la nube de Lifesize accesible a través de aplicaciones web, móviles y de escritorio, entre los que se incluyen: cualquier característica o funcionalidad de las mismas (colectivamente, la "Aplicación de Lifesize", antes conocida como "Lifesize Cloud"), Device Software Subscription ("DSS", también conocido como "Assurance Maintenance Services" y "AMS"), los servicios de asistencia, los servicios profesionales y cualquier software, característica o funcionalidad aplicables de tales servicios (colectivamente, los "Servicios"). Además de estos Términos, el uso de los Servicios está sujeto a la Política de privacidad y a la Política de uso aceptable de Lifesize que puede encontrar tanto en www.lifesize.com como en estos Términos. Al utilizar o acceder a los Servicios, el Cliente muestra su conformidad con estos Términos. Los términos definidos tendrán los significados respectivos asignados en estos Términos, incluida la Sección 12.

Si no acepta estos Términos, le rogamos que no use los Servicios.

1. Partes

Estos Términos constituyen un acuerdo entre Lifesize y la organización que adquiere los Servicios o inicia una cuenta de "Prueba gratuita" de los Servicios para sus fines comerciales internos (el "Cliente"). Además, al hacer clic en el botón "Acepto" o al acceder y usar los Servicios, todos los usuarios finales que accedan a los Servicios a través de la cuenta del Cliente, incluidos los empleados del Cliente y los usuarios invitados (ambos, "Usuario autorizado"), se comprometen a cumplir la Política de privacidad y la Política de uso aceptable de Lifesize. Con excepción de lo establecido en la Política de uso aceptable, ningún Usuario autorizado individual responderá de forma individual ante Lifesize por incumplimiento de estos Términos. El Cliente será responsable de cualquier incumplimiento de estos Términos por parte de un Usuario autorizado que use o acceda a los Servicios a través de la cuenta del Cliente, como se describe más detalladamente en la Sección 5.3 a continuación.5.3

2. Servicios

- 2.1. *Pedidos.* Tras la aceptación del Pedido del Cliente solicitando Servicios, Lifesize proporcionará dichos Servicios al Cliente para fines comerciales internos durante la Duración del servicio de acuerdo con estos Términos. En caso de conflicto con un pedido, se aplicarán estos Términos. El Cliente no puede cancelar o cambiar un pedido que haya sido aceptado por Lifesize sin el consentimiento por escrito de Lifesize.
- 2.2. *Software.* En la medida en que el uso de los Servicios requiera que el Cliente descargue el Software, y siempre que el Cliente no infrinja estos Términos, Lifesize le otorga al Cliente un derecho revocable, no exclusivo, no transferible (excepto a un sucesor de interés según lo permitido de conformidad con estos Términos), derecho y licencia limitados para acceder y utilizar el Software, y cualquier actualización del mismo proporcionada por Lifesize, durante la Duración del servicio. Lifesize puede actualizar periódicamente el software para proporcionar correcciones de errores, parches de seguridad, mejoras de funciones, etc., que pueden instalarse automáticamente. Además, en la medida en que cualquier componente del Software se ofrezca bajo una licencia de código abierto, Lifesize pondrá dicha licencia a disposición del Cliente en www.lifesize.com. Estos Términos no modifican ni restringen ningún derecho u obligación que el Cliente pueda tener sobre el software de código abierto bajo una licencia de código abierto, y las disposiciones de dicha licencia de código abierto pueden anular expresamente algunos de estos Términos. Únicamente Lifesize puede aplicar una disposición en estos términos que difiera de cualquier licencia de código abierto.

- 2.3. *Acceso a los Servicios.* Los Usuarios autorizados del Cliente pueden acceder y usar los Servicios, incluidos empleados, invitados, contratistas y consultores del Cliente y sus Afiliados, siempre que (a) el Cliente siga asumiendo la responsabilidad del cumplimiento de estos Términos y de la Política de uso aceptable por parte de cada Usuario autorizado, y (b) cualquier uso de los Servicios por parte de cada Usuario autorizado sea exclusivamente para el beneficio del Cliente.
- 2.4. *Cuentas de usuario.* Una vez que se activa la cuenta del Cliente para la Aplicación de Lifesize, el Administrador de cuenta del Cliente tendrá la capacidad de registrar las Cuentas de usuario para cada uno de sus Usuarios autorizados. El Administrador de la cuenta puede reasignar una Cuenta de usuario que haya sido asignada a un Usuario autorizado específico a otro Usuario autorizado en cualquier momento si el Usuario autorizado original ya no tiene acceso a los Servicios. Además, un Administrador de cuenta puede eliminar una cuenta de usuario en lugar de reasignarla a otro usuario autorizado. Sin embargo, solo se puede acceder a los datos de tráfico (incluido el historial de llamadas) asociados con una Cuenta de usuario específica mientras exista la Cuenta de usuario. Si es necesario, el Cliente debe conservar copias de los registros de datos del tráfico antes de eliminar una Cuenta de usuario.
- 2.5. *Contraseñas.* Cada Cuenta de usuario está protegida por una contraseña seleccionada por el usuario autorizado durante el registro. Cada Usuario autorizado es responsable de mantener la confidencialidad de su contraseña. Lifesize no se responsabiliza por ninguna pérdida o daño que surja debido a que un Usuario autorizado no mantenga la confidencialidad o la seguridad de su contraseña.
- 2.6. *Equipos y servicios de red.* El Cliente es responsable de obtener y mantener cualquier equipo y servicio de red necesarios para conectarse, acceder y usar los Servicios. Por ejemplo, para usar la aplicación de Lifesize, el Cliente debe asegurarse de contar con el equipo adecuado con las capacidades habilitadas para audio y vídeo (como ordenadores, dispositivos móviles, cámaras y teléfonos con altavoz). Además, el Cliente debe obtener y mantener los servicios de Internet capaces de admitir el tráfico de vídeo de un proveedor externo (se recomienda el servicio de Internet de alta velocidad). Para evitar dudas, Lifesize no es responsable de proporcionar acceso a Internet ni de abordar problemas relacionados con la red. El Cliente entiende que su uso de los Servicios puede verse afectado por el rendimiento de los equipos, el software y el servicio de Internet brindado por terceros que no sean Lifesize.
- 2.7. *Device Software Subscription (DSS).* A menos que la ley lo prohíba, el Cliente debe comprar una suscripción mínima de un (1) año para DSS con la compra de cualquier Dispositivo. La Duración del servicio de DSS se renovará automáticamente siempre que un dispositivo esté registrado en la cuenta de la Aplicación de Lifesize del Cliente. En caso de que el Cliente no haya obtenido DSS para un Dispositivo recién comprado o para un Dispositivo registrado en la cuenta de la Aplicación de Lifesize del Cliente, Lifesize facturará al Cliente (o a su distribuidor designado) por un (1) año de DSS, y el Cliente (o su distribuidor designado) pagará tal factura de acuerdo con estos Términos.
- 2.8. *Modificaciones de los Servicios.* Lifesize puede actualizar y modificar los Servicios (o cualquier parte de estos) cada cierto tiempo, siempre que dichas modificaciones o actualizaciones no degraden materialmente la funcionalidad, la seguridad ni la disponibilidad de los Servicios según el período de Duración del servicio aplicable. Lifesize se esforzará de forma razonable para notificar al Cliente antes de implementar las actualizaciones o las modificaciones de los Servicios que razonablemente se esperan que afecten materialmente al uso de los Servicios por parte del Cliente.
- 2.9. *Derechos del propietario de Lifesize.* Los Servicios y el Software contienen información patentada y confidencial de Lifesize y los propietarios de sus licencias que están protegidos por las leyes y los tratados aplicables de los Estados Unidos y otros países. Lifesize

conserva la propiedad de todos los derechos del propietario referente a todos los derechos de autor, nombres comerciales, marcas comerciales, marcas de servicio, logotipos, nombres de dominio, patentes, derechos de publicidad y cualquier otro derecho del propietario de Lifesize asociado o mostrado con los Servicios o el Software. Todos esos derechos son válidos y están protegidos en todos los medios existentes ahora o posteriormente desarrollados. El Cliente no eliminará (ni permitirá que los Usuarios autorizados ni terceros lo hagan) los derechos de autor ni otros avisos de propiedad o de identificación de productos que se incluyan o se muestren en los Servicios o el Software o que se incluyan en cualquier material escrito que pueda estar relacionado con los Servicios o el Software. Cualquier comentario, sugerencia o idea proporcionada por el Cliente o un Usuario autorizado puede ser utilizado por Lifesize sin ninguna obligación con la persona u organización que los realizó. El software está protegido por la ley de derechos de autor de los Estados Unidos y el tratado internacional. La reproducción o la distribución no autorizada del Software está sujeta a sanciones civiles y penales.

- 2.10. *Declaración del trabajo de los servicios profesionales.* En caso de que el Cliente adquiera un servicio profesional de Lifesize, como una evaluación de preparación de la red o una gestión de proyectos de implementación, se le puede solicitar al Cliente que firme una Declaración de trabajo ("SOW" por sus siglas en inglés) con términos adicionales aplicables a dichos Servicios. Cualquier SOW se incorporará y se considerará parte de estos Términos.
- 2.11. *Prueba de la versión beta.* Cada cierto tiempo, según el criterio exclusivo de Lifesize, se puede invitar al Cliente a usar versiones Beta de los Servicios y/o el Software (los "Productos Beta") en relación con una prueba Beta ("Prueba Beta"). En este caso, el uso por parte del Cliente de los Productos Beta estará sujeto a los términos y condiciones que rigen la Prueba Beta (proporcionada al comienzo de dicha Prueba Beta), además de a estos Términos.

3. Duración del servicio

- 3.1. *Duración del servicio.* A menos que se especifique lo contrario en el Pedido o SOW aplicable, la Duración del servicio comienza en la Fecha de vigencia y continúa hasta que cualquiera de las partes rescinda los Servicios de conformidad con estos Términos.
- 3.2. *Renovación automática de la Suscripción.* Según la Sección 2.7 anterior y siempre y cuando ninguna de las partes haya rescindido los Servicios, la Duración del Servicio de cualquier servicio de Suscripción se renovará automáticamente por períodos adicionales de un (1) año hasta que cualquiera de las partes notifique a la otra la no renovación de dichos Servicios al menos treinta (30) días antes del final de la Duración del servicio vigente en ese momento.
- 3.3. *Duración del servicio de una Prueba gratuita.* La Duración del servicio para una prueba gratuita comienza en la fecha en que Lifesize activa la cuenta de Prueba gratuita del Cliente y finaliza cuando Lifesize desactiva esa cuenta o la convierte en una suscripción de pago. El Cliente no deberá realizar ningún pago por el uso de dichos Servicios durante la Prueba gratuita. Sin embargo, el uso por parte del Cliente de dichos Servicios está sujeto a todos los demás términos y condiciones de estos Términos, de la Política de privacidad y de la Política de uso aceptable durante la Prueba Gratuita.

4. Cargos

- 4.1. *Compras a un distribuidor.* Si el Cliente adquiere Servicios de un distribuidor, el Cliente abonará a dicho distribuidor los costes asociados con los Servicios de conformidad con los términos y condiciones acordados por dichos terceros (el "Acuerdo de distribuidor"). Lifesize no tiene la capacidad de modificar los precios cobrados por un distribuidor ni cualquier otro término de un Acuerdo de distribuidor. Además, Lifesize no tiene la capacidad de reembolsar las tarifas pagadas a un distribuidor que, a su vez, no sean abonadas por el distribuidor a

Lifesize. Los términos de un Acuerdo de distribuidor que entren en conflicto o intenten modificar estos Términos no serán vinculantes para Lifesize.

- 4.2. *Compras a Lifesize.* Si el Cliente adquiere Servicios directamente de Lifesize, el Cliente pagará a Lifesize todos los costes especificados en el Pedido. Los costes se pagan con anticipación al comienzo de la Duración del servicio y cada vez que se renueve o se amplíe. Lifesize facturará al Cliente por factura o le cobrará los costes a la tarjeta de crédito del Cliente. A menos que se especifique lo contrario en el Pedido, Lifesize debe recibir los costes especificados en la factura dentro de los treinta (30) días posteriores a la fecha de la factura. Cualquier pago no recibido antes de la fecha de vencimiento generará intereses a razón del uno y medio por ciento (1,5 %) del saldo pendiente por mes, o la tasa máxima permitida por ley, la que sea menor, desde la fecha en que se venció el pago hasta la fecha de pago. La demora de la efectividad del pago puede resultar en la suspensión de los Servicios. El Cliente es responsable de todos los costes y gastos razonables en los que incurra Lifesize en relación con cualquier actividad de cobro, incluidos los costes judiciales y los honorarios de los abogados.
- 4.3. *No se aceptan reembolsos.* Salvo que se estipule lo contrario en estos Términos o que Lifesize lo haya acordado por escrito, las obligaciones de pago no son cancelables y los costes no son reembolsables.
- 4.4. *Impuestos.* Los costes de los Servicios no incluyen impuestos, gravámenes, aranceles ni valoraciones gubernamentales similares de ningún tipo. El cliente es responsable del pago de todos los impuestos y valoraciones. En caso de que los impuestos se deduzcan de los pagos a Lifesize según lo exige la ley, la cantidad pagadera se incrementará según sea necesario para que, después de realizar todas las deducciones y retenciones requeridas, Lifesize reciba y conserve (sin cargo fiscal) una cantidad igual a la cantidad que habría recibido si no se hubieran realizado tales deducciones o retenciones. A menos que el Cliente proporcione a Lifesize un certificado de exención de impuestos válido, se le puede exigir a Lifesize que cobre impuestos del Cliente de conformidad con la ley aplicable. En ningún caso, ninguna de las partes será responsable de los impuestos gravados contra los ingresos netos de la otra parte.
- 4.5. *Cambios en los precios.* Lifesize puede cambiar el precio que cobra por un Servicio en cualquier momento, incluido el cambio de un servicio gratuito a un servicio de pago. Sin embargo, los cambios en los precios no serán efectivos con respecto a los Servicios existentes del Cliente hasta la próxima renovación de la Duración del servicio. Los costes aplicables a la renovación de una Duración del servicio se cobrarán al precio de venta vigente en ese momento.
- 4.6. *Cargos por excedente.* El Cliente tiene un límite de Cuentas de usuario designado para la Aplicación de Lifesize especificado en el Pedido correspondiente. A opción del Cliente, este puede comprar Cuentas de usuario adicionales durante la Duración del servicio al precio de venta vigente en ese momento. Sin embargo, el Cliente solo puede reducir el número de Cuentas de usuario cuando se renueve la Duración del servicio, pero no durante la Duración del servicio. Si Lifesize determina que la cantidad de Cuentas de usuario del Cliente supera la cantidad adquirida por el Cliente o si supera cualquier otro límite relacionado con cualquier característica o funcionalidad de la Aplicación de Lifesize (por ejemplo, límites de almacenamiento de Contenido registrado, horas de transmisión en directo, etc.), Lifesize puede facturar al Cliente y el Cliente deberá pagar los cargos por excedente relacionados con dicho uso excesivo al precio de venta vigente en ese momento. En el caso de que sea por un excedente de Cuentas de usuario, el Cliente pagará por cada Cuenta de usuario adicional desde el momento en que dicha Cuenta de usuario se activó hasta el resto de la Duración del servicio aplicable. Lifesize se reserva el derecho de facturar al Cliente en el

siguiente ciclo de pago por cualquier cargo por excedente incurrido durante la Duración del servicio anterior, incluso si la cuenta del Cliente se ha cancelado.

5. Contenido del cliente y seguridad de los datos

- 5.1. *Contenido del Cliente.* Al utilizar los Servicios, el Cliente y sus Usuarios autorizados pueden proporcionar a Lifesize acceso a cierto contenido propiedad del Cliente o de dichos Usuarios autorizados, incluida información, imágenes, archivos, datos, comunicaciones, mensajes de texto, mensajes de audio, vídeos, gráficos, sonidos y otros materiales (colectivamente, el "Contenido del Cliente"). Al igual que entre las partes, el Contenido del Cliente sigue siendo propiedad del Cliente o de sus Usuarios autorizados en todo momento. Nada de lo dispuesto en estos Términos otorga a Lifesize ningún derecho sobre el Contenido del Cliente, excepto los derechos limitados que permiten a Lifesize proporcionar los Servicios al Cliente.
- 5.2. *Licencia limitada de Lifesize para usar el Contenido del cliente para proporcionar los servicios.* Al utilizar los Servicios, el Cliente y sus Usuarios autorizados otorgan (y garantizan y representan que dicha parte tiene el derecho de otorgar) una licencia no exclusiva, mundial, libre de regalías, transferible, sublicenciable, perpetua e irrevocable para Lifesize, sus Afiliados y terceros de confianza para acceder, procesar, copiar, mostrar, transmitir, distribuir, almacenar y usar el Contenido del Cliente **únicamente** en conexión con la provisión y la operación de los Servicios para el beneficio del Cliente.
- 5.3. *Responsabilidades del Cliente.* El Cliente es responsable de su conducta y la conducta de sus Usuarios autorizados al usar los Servicios, incluso si dicha conducta ocurre sin el conocimiento o el permiso del Cliente. El Cliente también es responsable de la exactitud, el contenido y la legalidad de todo el Contenido del Cliente y de los datos que se muestran, transmiten, distribuyen o almacenan por o en nombre del Cliente y sus Usuarios autorizados cuando utilizan los Servicios. Todo el contenido del cliente debe cumplir con la Política de uso aceptable de Lifesize. El Cliente es el único responsable de garantizar que el uso por parte del Cliente de los Servicios y todo el Contenido del Cliente cumpla con las Políticas de privacidad propias del Cliente y todas las leyes, normas y convenciones locales, estatales, federales e internacionales, incluidas, entre otras, las relacionadas con la privacidad y la transferencia de los datos, las comunicaciones internacionales y la exportación de datos técnicos o personales.
- 5.4. *Contenido registrado.* El Cliente es el único responsable de cumplir con las leyes aplicables que requieren el consentimiento de los participantes antes de grabar cualquier contenido de audio o vídeo con la Aplicación de Lifesize. Además, el Cliente cumplirá con las políticas generales establecidas por Lifesize que rigen el uso por parte del Cliente de las características de grabación de la Aplicación de Lifesize, incluido, entre otros, el período máximo de tiempo que el Contenido registrado puede retenerse en una Cuenta de usuario y los límites máximos de almacenamiento. Lifesize no tiene responsabilidad u obligación por la eliminación o el fallo al almacenar cualquier Contenido registrado. Lifesize hará todos los esfuerzos razonables para notificar al Cliente antes de eliminar el Contenido registrado o cambiar cualquier política relacionada con el Contenido registrado, pero no será responsable por no hacerlo si dicha eliminación está de acuerdo con las políticas de Lifesize. Además, Lifesize tomará las medidas técnicas, administrativas y de seguridad adecuadas para proteger el Contenido registrado del acceso y uso no autorizados.

5.5. Seguridad de los datos.

- a. *Datos de la cuenta.* Lifesize y sus proveedores externos pueden procesar, almacenar y usar los Datos de la cuenta allá donde operen para habilitar las características del producto, administrar el uso, personalizar la experiencia del usuario y, de otro modo, respaldar o mejorar el uso de los Servicios por parte del Cliente. Los Datos de la cuenta constituyen información sobre el Cliente o sus Usuarios autorizados (como nombres de usuario, direcciones de correo electrónico y registros de llamadas) provistos o recopilados por Lifesize o sus proveedores de servicios externos (incluso mediante seguimiento y otras tecnologías, como cookies) que se procesa de acuerdo con la Política de privacidad de Lifesize. Los Servicios son provistos por Lifesize, Inc., una empresa de Delaware con sede en los Estados Unidos. Cualquier información de la cuenta procesada en relación con la prestación de Servicios puede transferirse y almacenarse en los Estados Unidos. El uso de los Servicios por parte del Cliente se considera consentimiento para esta transferencia.

- b. *Cumplimiento de la privacidad y la seguridad de los datos de la UE.* Esta disposición se aplica solo en la medida en que el Cliente esté sujeto a las leyes de seguridad de datos y privacidad de la Unión Europea. Excepto por los datos de la cuenta, se considera al Cliente como único controlador de los datos personales incluidos en el Contenido del Cliente y, en la medida en que corresponda, designa a Lifesize y sus proveedores de servicios externos autorizados como procesadores para procesar dichos datos personales (según la definición de esos términos en la Directiva de la UE 95/46/CE) únicamente en la medida necesaria para prestar los Servicios. El Cliente autoriza, y se encargará de garantizar también la autorización de sus Usuarios autorizados que acceden a los Servicios a través de la cuenta del Cliente, a Lifesize y a sus subprocesadores a poder procesar los datos personales contemplados en estos Términos y a transferir datos personales a través de la frontera de un país, incluso fuera del Área Económica Europea ("EEA") y a utilizar procesadores y subprocesadores (incluidos personal y recursos) en ubicaciones de todo el mundo para prestar los Servicios. Lifesize cooperará razonablemente con el Cliente o con un Usuario autorizado, según corresponda, en el cumplimiento de cualquier requisito legal, incluido el acceso a sus datos personales a un Usuario autorizado. A petición de cualquiera de las partes, Lifesize y el Cliente pueden celebrar acuerdos adicionales requeridos por la ley para la protección de datos personales, que incluyen, entre otros, el apéndice de procesamiento de datos estándar de Lifesize que incorpora las cláusulas modelo de la UE de conformidad con la Decisión del CE 2010/87/UE, con cláusulas opcionales eliminadas ("MCC", por sus siglas en inglés). Las partes acuerdan que cualquier MCC estará sujeta a las limitaciones y exclusiones de responsabilidad en estos Términos, de modo que la responsabilidad total de cada parte y sus Afiliados, en conjunto, no excederá las limitaciones establecidas en estos Términos. Si Lifesize o sus subprocesadores realizan un cambio en la forma en que procesa o protege sus datos personales como parte de los Servicios y dicho cambio hace que el Cliente no cumpla con las leyes de protección de datos aplicables, puede cancelar el Servicio afectado mediante notificación por escrito a Lifesize en un plazo de treinta (30) días de la notificación de Lifesize del cambio al Cliente.

- c. *Cumplimiento de la HIPAA. Esta disposición se aplica únicamente en la medida en que el Cliente esté sujeto a la Ley de Transferibilidad y Responsabilidad del Seguro Sanitario de los Estados Unidos de 1996 y a las normas y a los reglamentos de esta, incluidas todas las modificaciones que se realicen ocasionalmente ("HIPAA").* El Cliente no utilizará los Servicios para transmitir ninguna información médica protegida como se define en el apartado 160.103 de la HIPAA ("PHI" por sus siglas en inglés) a menos que el Cliente haya celebrado el Contrato de Sociedad Comercial estándar ("BAA" por sus siglas en inglés) de Lifesize. A menos que las partes ejecuten mutuamente un BAA, Lifesize no tendrá ninguna responsabilidad en virtud de estos Términos para la PHI, sin perjuicio de cualquier disposición en contrario de la HIPAA o cualquier otra ley, normativa o reglamento federal o estatal similar. El Cliente acepta además que dicha BAA se extenderá a los Servicios que solo conlleven comunicación en tiempo real, a menos que Lifesize designe lo contrario en el Acuerdo BAA o por escrito con el Cliente. En particular, el Cliente acepta que no utilizará los Servicios para registrar o almacenar su PHI. El Cliente se asegurará de que todas las funciones de grabación, entre las que se incluyen Lifesize Record and Share, Live Stream y Chat, no se utilicen para PHI. En caso de su adquisición y activación por parte del Cliente, estas funciones solo se pueden usar para fines no relacionados con la PHI. El Cliente no requerirá Lifesize, ni usará los Servicios, para usar o divulgar PHI de ninguna manera que no sea permisible según la HIPAA si lo realiza el Cliente (a menos que esté expresamente permitido por la HIPAA para un socio comercial, tal como se define dicho término). El Cliente es responsable de utilizar los controles y funciones disponibles dentro de los Servicios para respaldar sus requisitos de cumplimiento de la HIPAA. El Cliente acepta y reconoce que Lifesize no utiliza ni divulga PHI bajo estos Términos y el Cliente se responsabiliza del cumplimiento de las políticas y los procedimientos mínimos necesarios del Cliente en el uso de los Servicios. Cualquier BAA que se haya ejecutado mutuamente entre las partes está sujeto a estos Términos y, por la presente, se incorpora como referencia en estos.

6. Garantías y límites de responsabilidad

- 6.1. *Los servicios y el software se proporcionan "TAL CUAL".* Lifesize tiene como objetivo proporcionar un servicio excelente a todos los Clientes, pero Lifesize no puede garantizarlo. EN LA MEDIDA MÁXIMA PERMITIDA POR LA LEY APLICABLE, TODOS LOS SERVICIOS Y SOFTWARE SE PROPORCIONAN "TAL CUAL" Y "SEGÚN DISPONIBILIDAD", CON TODOS SUS DEFECTOS Y SIN GARANTÍA, CONDICIÓN Y REPRESENTACIÓN DE CUALQUIER TIPO, EXPRESA O IMPLÍCITA, INCLUIDA, ENTRE OTRAS, CUALQUIER GARANTÍA DE COMERCIABILIDAD, CALIDAD SATISFACTORIA, IDONEIDAD PARA UN USO O PROPÓSITO PARTICULAR Y NO INFRACCIÓN DE DERECHOS DE TERCEROS. ASIMISMO, LIFESIZE RENUNCIA A CUALQUIER GARANTÍA DE QUE LOS SERVICIOS Y EL SOFTWARE CUMPLAN CON LOS REQUISITOS O EXPECTATIVAS DEL CLIENTE, QUE SERÁN ININTERRUMPIDOS, OPORTUNOS, SEGUROS O LIBRES DE ERRORES, O QUE LOS DEFECTOS SERÁN CORREGIDOS. NINGÚN DISTRIBUIDOR, AGENTE O EMPLEADO ESTÁ AUTORIZADO A HACER NINGUNA MODIFICACIÓN, AMPLIACIÓN O ADICIÓN A ESTA EXENCIÓN DE RESPONSABILIDAD DE LA GARANTÍA. Algunas jurisdicciones no permiten exclusiones de garantías o limitaciones implícitas sobre los derechos legales aplicables, por lo que las exclusiones y limitaciones anteriores pueden no aplicarse al Cliente. En la medida en que las garantías no se puedan descartar o excluir, están limitadas a la duración del período mínimo de garantía requerido por la ley.
- 6.2. *Exención de garantías para cuestiones relacionadas con la red.* EL USO DE LOS SERVICIOS PUEDE INVOLUCRAR LA TRANSMISIÓN DE DATOS A TRAVÉS DE INTERNET Y VARIAS REDES, SOLO UNA PARTE DE LA CUAL PUEDE SER PROPIEDAD Y SER OPERADA POR LIFESIZE. LAS PARTES NO AUTORIZADAS PUEDEN ACCEDER AL CONTENIDO DEL CLIENTE DURANTE LA COMUNICACIÓN A TRAVÉS DE

INTERNET, INSTALACIONES DE COMUNICACIÓN EN LA RED, TELÉFONO U OTROS MEDIOS ELECTRÓNICOS. LIFESIZE NO ES RESPONSABLE DE NINGÚN CONTENIDO O DATOS QUE SE RETRASEN, PIERDAN, ALTEREN, INTERCEPTEN O ALMACENEN DURANTE LA TRANSMISIÓN EN REDES QUE NO SEAN PROPIEDAD O QUE NO ESTÉN OPERADAS POR LIFESIZE, INCLUYENDO, ENTRE OTRAS, INTERNET Y LA RED LOCAL DEL CLIENTE.

- 6.3. *Exención específica de responsabilidad para actividades de alto riesgo.* El Cliente reconoce y acepta que los Servicios y el Software no son tolerantes a fallos y no están diseñados o destinados a ser utilizados en conexión con entornos peligrosos o aplicaciones de alto riesgo en relación con el funcionamiento a prueba de fallos, como uso en o con aplicaciones médicas, máquinas de soporte vital, equipos de seguridad, instalaciones nucleares o cualquier aplicación donde el rendimiento o el fracaso de los Servicios o el Software (ya sea solo o en conjunto con otros componentes o servicios de terceros) podría conducir directamente a la muerte o incurrir en lesiones personales, daños físicos graves o daños materiales o ambientales ("Actividades de alto riesgo"). Lifesize renuncia específicamente a cualquier garantía, representación y condición expresa o implícita de idoneidad para Actividades de alto riesgo.

7. Indemnización

- 7.1. *Indemnización por parte de Lifesize.* Lifesize indemnizará, defenderá y eximirá al Cliente y a sus partes relacionadas de y en contra de cualquier reclamo de un tercero que alegue que los Servicios o el Software, cuando se usan según lo autorizado por estos Términos, infringen una patente de EE. UU., los derechos de autor de EE. UU. o la marca comercial de EE. UU.; Lifesize indemnizará y eximirá al Cliente y a sus partes relacionadas de todos los daños y costes finalmente adjudicados contra el Cliente y sus partes relacionadas que resulten de dicho reclamo (incluidos los honorarios razonables de los abogados). No obstante a lo anterior, en ningún caso Lifesize tendrá obligación o responsabilidad en virtud de esta Sección por reclamaciones de terceros relacionadas con el Contenido del Cliente o el uso por parte del Cliente de los Servicios o el Software en forma modificada o en combinación con materiales no proporcionados por Lifesize. Lifesize no estará obligado a indemnizar al Cliente y a sus Partes relacionadas de conformidad con esta Sección a menos que el Cliente: (a) notifique de inmediato a Lifesize de dicho reclamo, (b) proporcione a Lifesize el control exclusivo sobre la defensa de dicho reclamo y (c) coopere razonablemente con Lifesize en la defensa de tal reclamo. Cualquier acuerdo que requiera que el Cliente o sus partes relacionadas admitan responsabilidad requerirá el consentimiento previo por escrito del Cliente y sus partes relacionadas, que no podrán negarse a dar su consentimiento injustificadamente. El Cliente y sus partes relacionadas pueden unirse a la defensa con sus propios abogados, pagando sus gastos propios. ESTA SECCIÓN ESTABLECE LA ÚNICA RESPONSABILIDAD DE LIFESIZE Y SUS PARTES RELACIONADAS, Y EL ÚNICO Y EXCLUSIVO RECURSO DEL CLIENTE, RESPECTO A CUALQUIER RECLAMACIÓN DE TERCEROS DE INFRACCIÓN DE LA PROPIEDAD INTELECTUAL.
- 7.2. *Posible medida.* Si el uso de los Servicios o el Software por parte del Cliente (o a juicio único de Lifesize), Lifesize puede, a su exclusivo criterio: (a) obtener el derecho del Cliente, según el criterio de Lifesize, de continuar utilizando los Servicios o el Software, (b) sustituir los Servicios o el Software que no sean infractores funcionalmente equivalentes o mejores o (c) modificar los Servicios o el Software para que sean funcionalmente equivalentes o mejores y ya no sean infractores. Si Lifesize no cree que las opciones anteriores sean comercialmente factibles, entonces Lifesize puede suspender o cancelar el uso de los Servicios o el Software por parte del Cliente. En tal caso, Lifesize notificará al Cliente y le proporcionará un reembolso prorrateado de los honorarios atribuibles a la parte no utilizada de la Duración del servicio que el Cliente o el distribuidor al cual compró el Cliente (según corresponda) pagaron realmente a Lifesize. Si el Cliente adquirió los Servicios de un distribuidor, la obligación de Lifesize de proporcionar dicho reembolso quedará plenamente satisfecha en el

momento del pago de la cantidad del reembolso al distribuidor u a otra parte de la cual Lifesize originalmente recibió el pago. Dicha parte será la única responsable de garantizar que el Cliente reciba el importe del reembolso de conformidad con cualquier Contrato de distribuidor aplicable.

- 7.3. *Indemnización por el cliente.* El cliente indemnizará y mantendrá indemne a Lifesize y sus partes relacionadas de todos los costes de defensa (incluidos los honorarios razonables de abogados) y los daños y costes finalmente adjudicados contra Lifesize y sus partes relacionadas como resultado o asociados con cualquier reclamo, acción o procedimiento que surja del incumplimiento por parte del cliente o de su Usuario autorizado de estos Términos, de la Política de uso aceptable o del Contenido del cliente, siempre que Lifesize notifique inmediatamente al cliente sobre dicho reclamo. El cliente y sus partes relacionadas cooperarán razonablemente con Lifesize en la defensa de dicho reclamo.

8. Limitación de responsabilidad

- 8.1. EN LA MEDIDA MÁXIMA PERMITIDA POR LA LEY APLICABLE, NINGUNA DE LAS PARTES SERÁ RESPONSABLE ANTE EL OTRO POR NINGÚN DAÑO INDIRECTO, ESPECIAL, ACCESORIO, PUNITIVO, EJEMPLAR O EMERGENTE. ADEMÁS, LIFESIZE NO SERÁ RESPONSABLE DE NINGUNA PÉRDIDA DE USO, DATOS, NEGOCIO, GANANCIAS O COSTES POR LA CONTRATACIÓN DE SERVICIOS DE SUSTITUCIÓN. ESTAS EXCLUSIONES Y LIMITACIONES SE APLICAN INDEPENDIENTEMENTE DE LA TEORÍA LEGAL Y DE SI UNA PARTE HA SIDO INFORMADA O NO DE LA POSIBILIDAD DE DICHOS DAÑOS. LIFESIZE NO SERÁ RESPONSABLE DE LA CONDUCTA DE NINGÚN USUARIO DE LOS SERVICIOS.
- 8.2. A EXCEPCIÓN DE LA RESPONSABILIDAD DE QUE LIFESIZE NO PUEDE LIMITAR POR LEY (COMO SE DESCRIBE A CONTINUACIÓN), LA RESPONSABILIDAD TOTAL DE LIFESIZE NO EXCEDERÁ LA CANTIDAD REAL DE LOS COSTES PAGADOS POR EL CLIENTE POR LOS SERVICIOS QUE DAN LUGAR A LA RESPONSABILIDAD ATRIBUIBLE AL PERÍODO DE 12 MESES ANTERIOR. LAS RECLAMACIONES MÚLTIPLES NO SUPERARÁN ESTA LIMITACIÓN.
- 8.3. ESTA DISPOSICIÓN NO EXCLUYE O LIMITA LA RESPONSABILIDAD DE LIFESIZE FRENTE AL CLIENTE EN JURISDICCIONES DONDE SERÍA ILEGAL HACERLO. EN DICHAS JURISDICCIONES, LIFESIZE ES RESPONSABLE ÚNICAMENTE DE LAS PÉRDIDAS Y LOS DAÑOS RESULTADOS RAZONABLEMENTE PREVISIBLES DE LA NEGLIGENCIA O DEL INCUMPLIMIENTO DEL CONTRATO CON EL CLIENTE POR PARTE DE LIFESIZE. ESTA SECCIÓN NO AFECTA A LOS DERECHOS PROTEGIDOS POR EL ESTATUTO QUE NO SE PUEDAN RENUNCIAR O LIMITAR POR UN CONTRATO O ACUERDO. ÚNICAMENTE SE APLICARÁN AL CLIENTE LAS LIMITACIONES Y LAS EXCLUSIONES QUE SON LEGALES EN LA JURISDICCIÓN DEL CLIENTE Y, EN TALES CASOS, LA RESPONSABILIDAD DE LIFESIZE SE LIMITARÁ AL MÁXIMO PERMITIDO POR LA LEY.
- 8.4. SEGÚN SE USA EN ESTA SECCIÓN, LA REFERENCIA A LIFESIZE INCLUYE LAS PARTES RELACIONADAS DE LIFESIZE.

9. Resolución

- 9.1. *Resolución por parte de Lifesize.* Lifesize puede rescindir los Servicios (o cualquier parte de los mismos) y estos Términos, así como suspender la Cuenta del Cliente si se dieran las siguientes circunstancias:
- a. El Cliente, cualquiera de sus Usuarios autorizados o el distribuidor al cual el Cliente compró los Servicios (si corresponde) sigue infringiendo estos Términos o la Política

de uso aceptable después de que Lifesize proporcione un aviso y un período de tiempo razonable para cumplir con estos Términos, incluyendo, sin limitación, el incumplimiento por parte del Cliente o del distribuidor (según corresponda) de los pagos de los costes por los Servicios durante la Duración del servicio y cualquier extensión o renovación de la misma de acuerdo con estos Términos; o

- b. Lifesize determina, a su exclusivo criterio, que el uso continuado de los Servicios por parte del Cliente puede causar un riesgo importante de daño o pérdida para Lifesize, otros usuarios u otros terceros; o
- c. La existencia de procedimientos de la institución en contra del cliente relacionados con casos de insolvencia, bancarrota o administración judicial o cualquier otro procedimiento relacionado con la quiebra, la disolución o la liquidación de deudas.

En tal caso, el Cliente no tendrá derecho a un reembolso de los costes.

- 9.2. *Resolución por parte del Cliente.* El Cliente puede dejar de usar los Servicios y rescindir estos Términos en cualquier momento y por cualquier motivo enviando una notificación a Lifesize. Si el Cliente cancela estos Términos como resultado del incumplimiento material de Lifesize de estos Términos y de no actuar para solucionar la cuestión durante un período de tiempo razonable después de recibir el aviso por escrito del Cliente de dicho incumplimiento, entonces Lifesize proporcionará un reembolso proporcional de los costes atribuibles al período no utilizado de la Duración del servicio que pagó el Cliente o el distribuidor al cual el Cliente compró los Servicios (según corresponda). Si el Cliente adquirió los Servicios de un distribuidor, la obligación de Lifesize de proporcionar dicho reembolso quedará plenamente satisfecha en el momento del pago de la cantidad de reembolso al distribuidor o de la otra parte de la cual Lifesize originalmente recibió el pago. Dicha parte será la única responsable de garantizar que el Cliente reciba el importe del reembolso de conformidad con cualquier Contrato de distribuidor aplicable. Si el Cliente cancela estos Términos por cualquier otro motivo, entonces el Cliente no tendrá derecho al reembolso de ningún coste. El recurso exclusivo del cliente para el incumplimiento de Lifesize de estos Términos es dejar de usar los Servicios y rescindir estos Términos como se establece anteriormente.
- 9.3. *Efecto de resolución.* Tras la resolución por cualquiera de las partes, la licencia del Cliente y el derecho a utilizar los Servicios y el Software finalizarán, y el Cliente cesará, y hará que sus Usuarios Autorizados cesen, cualquier uso de los Servicios. Tras la finalización (o, si corresponde, el período de transición descrito en la Sección 9.4), el Cliente no tendrá acceso posterior a ningún Contenido del Cliente almacenado utilizando los Servicios, y Lifesize eliminará dicho Contenido del Cliente inmediatamente después de dicha finalización.9.4
- 9.4. *Período de transición.* Si Lifesize no rescindiera estos Términos por incumplimiento, insolvencia, liquidación o disolución del Cliente, después de dicha finalización, habrá un período de transición de 30 días durante el cual el Cliente podrá ponerse en contacto con Lifesize para recuperar el Contenido del Cliente de los Servicios. Lifesize puede permitir al Cliente acceder al Contenido del Cliente de los Servicios durante el período de transición y puede cobrarle tarifas adicionales para que lo haga, según el criterio exclusivamente de Lifesize. De lo contrario, Lifesize no tiene obligación de archivar o poner a disposición el Contenido del Cliente después de la resolución de estos Términos.
- 9.5. *Supervivencia.* Las siguientes Secciones sobrevivirán a cualquier resolución de estos Términos: 2.9 (Derechos del propietario de Lifesize), 4 (Cargos), 5 (Contenido del cliente y seguridad de los datos), 6 (Garantías y exención de responsabilidad), 7 (Indemnización), 8 (Limitación de responsabilidad), 9.3 (Efecto de resolución), 9.4 (Período de transición), 9.5

(Supervivencia), 10 (Resolución de disputa), 11 (Términos generales) y 12 (Términos definidos).

10. Resolución de disputa

- 10.1. *Resoluciones informales.* Antes de presentar una demanda legal o un proceso contra Lifesize, el Cliente se comunicará con el equipo de Atención al cliente de Lifesize para analizar el problema que dio lugar a la disputa y para buscar una resolución informal. Si, después de utilizar los esfuerzos de buena fe para resolver la disputa, Lifesize y el Cliente no pueden aceptar una resolución informal en un plazo de treinta (30) días, cualquiera de las partes podrá iniciar un procedimiento formal.
- 10.2. *Arbitraje.* Excepto que lo permitan expresamente estos Términos o la ley aplicable, el Cliente y Lifesize acuerdan resolver cualquier disputa, reclamo o controversia que surja de estos Términos o en conjunto con ellos ("Disputa"), que no pueda resolverse de manera informal mediante un arbitraje final y vinculante. A menos que el Cliente y Lifesize acuerden lo contrario, cualquier arbitraje se llevará a cabo en Austin, Texas, ante un solo árbitro que el Cliente y Lifesize hayan acordado mutuamente. Si las partes no pueden ponerse de acuerdo sobre un solo árbitro, entonces uno será designado por la Asociación de Arbitraje de Estados Unidos (la "AAA", por sus siglas en inglés). Cualquier arbitraje en virtud del presente acuerdo se llevará a cabo de conformidad con las normas y los reglamentos adoptados por la AAA, incluso con respecto al comienzo y los procedimientos. La concesión de daños por parte del árbitro estará sujeta a los límites de responsabilidad establecidos en estos Términos. El pago de todos los costes y cargos de presentación, administración y arbitraje, incluidos los honorarios de los abogados, relacionados con esta Sección se evaluarán de conformidad con las normas y reglamentos adoptados por la AAA. La Ley Federal de Arbitraje y la Ley Federal de Arbitraje de los Estados Unidos se aplican a estos Términos.
- 10.3. *Excepción de medidas cautelares.* Sin perjuicio de lo anterior, una parte puede entablar una demanda únicamente por medidas cautelares sin primero involucrarse en el proceso informal de resolución o arbitraje en las siguientes circunstancias: (a) para que Lifesize pare el uso no autorizado de los Servicios, violaciones de la Política de uso aceptable o infracción o apropiación indebida de los derechos de propiedad intelectual de Lifesize, o (b) para que el Cliente detenga la infracción o la apropiación indebida de cualquier Contenido del Cliente.
- 10.4. *No se permite la demanda colectiva.* EN LA MEDIDA MÁXIMA PERMITIDA POR LA LEY APLICABLE, EL CLIENTE NO PUEDE PRESENTAR UNA DEMANDA CONTRA LIFESIZE COMO DEMANDANTE O MIEMBRO DE UNA DEMANDA COLECTIVA, CONSOLIDADA O REPRESENTATIVA. El cliente solo puede presentar demandas contra Lifesize como parte individual.
- 10.5. *Disposiciones adicionales relativas al arbitraje.* Cualquier decisión o laudo dictado por el árbitro en un procedimiento de arbitraje será final y vinculante para cada parte, y se puede presentar como un fallo en cualquier tribunal de jurisdicción competente. Si cualquiera de las partes presenta una Disputa en un tribunal u otro foro no arbitral, el árbitro o el juez puede otorgar a la otra parte los costes y los gastos razonables (incluidos, entre otros, los honorarios de los abogados) incurridos para hacer cumplir esta disposición de arbitraje vinculante, incluyendo seguir o desestimar tal Disputa. Cualquier arbitraje será confidencial, y ninguna de las partes ni el árbitro podrán divulgar la existencia, el contenido o los resultados de ningún arbitraje, salvo que así lo requiera la ley o con fines de ejecución o apelación de la sentencia de arbitraje. Si un tribunal determina que alguna parte de esta cláusula de arbitraje es inaplicable o inválida, el resto seguirá teniendo plena vigencia y efecto.

11. Términos generales

- 11.1. *Relación.* Las partes son contratistas independientes. No existe una relación de asociación, empresa conjunta, empleo o agencia entre las partes creada por estos Términos. Ninguna de las partes tendrá la facultad de vincular a la otra ni incurrir en obligaciones en nombre de la otra sin el consentimiento previo por escrito de la otra parte.
- 11.2. *Asignación.* Cualquiera de las partes puede ceder o transferir sus derechos y delegar sus obligaciones bajo estos Términos a un Afiliado o a un tercero en relación con cualquier fusión, consolidación, venta de todos o casi todos sus activos a los que pertenecen estos Términos o cualquier transacción similar, siempre que dicha parte notifique a la otra parte inmediatamente después de dicha asignación. Sujeto a lo anterior, estos Términos vincularán y redundarán en beneficio de las partes, sus respectivos sucesores y asignados permitidos.
- 11.3. *Disociación.* En el caso de que una disposición de estos Términos sea declarada inválida o inaplicable por un cuerpo de jurisdicción competente, dicha disposición será limitada o seccionada solo según sea necesario para eliminar dicha invalidez o inaplicabilidad, y las demás disposiciones de estos Términos permanecerán en total vigor.
- 11.4. *Causa de fuerza mayor.* Ninguna de las partes será responsable ante la otra por cualquier retraso o incumplimiento de cualquier obligación bajo estos Términos (excepto por falta de pago de costes) si la demora o el fallo resulta de cualquier causa más allá del control razonable de dicha parte, entre los que se incluyen actos de Dios, conflictos laborales u otros disturbios del sector, bloqueos, embargos, disturbios, actos u órdenes de gobierno, actos de terrorismo o guerra y fallos en el sistema eléctrico, en las telecomunicaciones y los servicios públicos, además de terremotos, tormentas u otros elementos de la naturaleza.
- 11.5. *Recurso no exclusivo.* Excepto cuando se especifique un recurso exclusivo, el ejercicio de cualquiera de las partes de cualquier recurso en virtud de estos Términos, incluida la rescisión, será sin perjuicio de cualquier otro recurso que pueda tener en virtud del presente, por ley o de otro modo. Salvo que se indique expresamente lo contrario en este documento, los derechos y los recursos son acumulativos y no alternativos.
- 11.6. *Renuncia.* No se implicará una renuncia de la conducta de Lifesize o la imposibilidad de hacer valer sus derechos. La renuncia por parte de Lifesize a causa de cualquier incumplimiento por parte del Cliente de cualquier disposición de estos Términos no se considerará una renuncia por Lifesize de cualquier incumplimiento posterior o de otro tipo por parte del Cliente.
- 11.7. *Usuarios finales del gobierno de EE. UU.* En la medida en que el Cliente se considere usuario final del gobierno de EE. UU., el Software es un "Artículo comercial", como se define ese término en 48 C.F.R. 2.101, que consta de "Software informático comercial" y "Documentación de software informático comercial". Cualquier Software de este tipo se otorga a usuarios finales del gobierno de EE. UU. solo como un Artículo comercial, y únicamente con los mismos derechos que se otorgan a todos los demás usuarios finales de conformidad con estos Términos. Los derechos no publicados están reservados de acuerdo a las leyes de derechos de autor de los Estados Unidos.
- 11.8. *Cumplimiento de exportación.* Los Servicios, que incluye cualquier Software, y la transmisión de datos aplicables, en su caso, están sujetos a los controles de exportación de los Estados Unidos. Al utilizar los Servicios y el Software, el Cliente y cada Usuario autorizado deben cumplir con las leyes y los reglamentos de importación, exportación y sanción económica que prohíben o restringen la exportación, la reexportación o la transferencia de productos, tecnología, servicios o datos, directa o indirectamente, o para ciertos países, usos finales o

usuarios finales. Además, el Cliente y cualquier Usuario autorizado que acceda a los Servicios fuera de los Estados Unidos deben cumplir con las normas locales sobre conducta en línea y Contenido aceptable del Cliente.

- 11.9. *Publicidad.* Lifesize puede usar y mostrar el nombre, el logotipo, las marcas comerciales y las marcas de servicio del Cliente en el sitio web de Lifesize y en los materiales de comercialización de Lifesize únicamente en relación con la identificación del Cliente como cliente de Lifesize. Tras la solicitud por escrito del Cliente, Lifesize eliminará inmediatamente dichas marcas de su sitio web y materiales de marketing.
- 11.10. *Ley y competencia aplicable.* Estos Términos y cualquier Disputa se regirán e interpretarán exclusivamente de conformidad con las leyes de los Estados Unidos y el Estado de Texas, independientemente de la aplicación de sus reglas o principios de elección de leyes y sin tener en cuenta la Convención de las Naciones Unidas sobre Contratos para la venta internacional de bienes. Los tribunales estatales y federales ubicados en Austin, Texas, tendrán jurisdicción y competencia exclusiva sobre todas las disputas que surjan de estos Términos. Cada una de las partes acuerda y consiente la jurisdicción y competencia personal y exclusiva de dichos tribunales respecto de todas esas acciones y, además, renuncia a cualquier reclamo de que dicha acción se presente en un foro impropio o inconveniente.
- 11.11. *Acuerdo completo.* Estos Términos, que incorporan el Pedido, la Política de Privacidad, la Política de usuario aceptable y cualquier SOW aplicable, constituyen el acuerdo completo entre las partes con respecto al uso de los Servicios y el Software, y sustituyen, rescinden y reemplazan todos los acuerdos anteriores o contemporáneos, comunicaciones o acuerdos, ya sean escritos u orales, sobre dicho tema, incluyendo (sin limitación) cualquier versión anterior de los Términos del servicio de Lifesize Cloud, el Contrato de licencia para el usuario final de Lifesize Cloud y la Declaración de privacidad de Lifesize Cloud vigentes antes de la fecha de entrada en vigencia de estos Términos.
- 11.12. *Enmiendas y modificaciones.* Ninguna enmienda, modificación o renuncia a ninguna disposición de estos Términos será vinculante, a menos que sea por escrito y esté firmada por Lifesize. En particular, ninguna disposición de ningún pedido de compra u otra documentación presentada por el Cliente, incluidos los formularios requeridos por el portal de facturación electrónica del Cliente o el proceso de registro del proveedor (si corresponde), sustituirá o modificará estos Términos. Lifesize puede revisar estos Términos periódicamente para reflejar (a) cambios en la ley, incluidos los requisitos reglamentarios, o (b) mejoras de los Servicios, siempre que cualquier enmienda o modificación que reduzca o altere sustancialmente los derechos del Cliente, o aumenta la responsabilidad del Cliente, no será efectiva contra el Cliente hasta la próxima renovación de la Duración del servicio. El uso continuo por parte del Cliente de los Servicios después de que dicha enmienda o modificación entre en vigencia supone su conformidad con dichos Términos. Lifesize publicará la versión actual de los Términos en www.lifesize.com y revisará la fecha de "última actualización" al comienzo de estos Términos en consecuencia.
- 11.13. *Avisos.* Lifesize puede proporcionar al Cliente avisos, incluidos los relacionados con cambios a estos Términos, por correo electrónico, correo ordinario a la dirección proporcionada por el Cliente a Lifesize, o a través de publicaciones en www.lifesize.com o en el sitio web de Lifesize Community. Las partes aceptan el uso de transmisiones electrónicas para comunicaciones como escritura firmada. Un código de identificación u otra identificación de usuario contenida en un documento electrónico es suficiente para verificar la identidad del remitente y la autenticidad del documento. Cualquier reproducción de estos Términos y evidencia del consentimiento del Cliente a través de medios fiables se considera un acuerdo original exigible contra las partes. Cualquier notificación a Lifesize prevista por el Cliente para constituir un aviso legal válido conforme a estos Términos debe enviarse por correo

certificado o un servicio de entrega comercial importante a Lifesize, Inc., 1601 S. Mopac Expressway, Suite 100, Austin, Texas 78746, EE. UU., a la atención de: Legal.

- 11.14. *Terceros beneficiarios.* Los Afiliados y los licenciantes de Lifesize pueden ser terceros beneficiarios de estos Términos. A excepción de lo expresamente estipulado en estos Términos, ninguna otra parte está destinada a ser un beneficiario con derecho a hacer cumplir estos Términos directamente.
- 11.15. *Idioma inglés.* Cualquier traducción de estos Términos se realiza según los requisitos locales y, en caso de conflicto o incoherencia entre el inglés y cualquier versión no inglesa, prevalecerá la versión en inglés de estos Términos, en la medida en que no esté prohibido por la legislación local en la jurisdicción del Cliente.
- 11.16. *Interpretación.* Los títulos de las secciones de estos Términos son solo por conveniencia y no tienen ningún efecto legal o contractual. Estos Términos se interpretarán sin la aplicación de ninguna construcción estricta a favor o en contra de Lifesize o el Cliente.

12. Términos definidos

- 12.1. "Administrador de cuenta" significa un Usuario autorizado de la cuenta del Cliente que ha sido designado por el Cliente como administrador. Cada cuenta de la Aplicación de Lifesize debe tener al menos un Administrador de cuenta.
- 12.2. "Afiliado" significa cualquier entidad que ahora o en el futuro, directa o indirectamente, controla, se controla o está bajo control común con una parte, donde "control" significa la propiedad de al menos el cincuenta por ciento (50 %) de las acciones en circulación o valores (que representan el derecho de voto para la elección de directores u otra autoridad de gestión).
- 12.3. "Dispositivo" es un equipo de videoconferencia de la marca Lifesize, que incluye Lifesize Icon™ y la serie 220™ de cámaras de sala de conferencias de alta definición, sistemas de teléfonos con altavoz y accesorios y componentes relacionados. La compra y el uso por parte del Cliente de un Dispositivo están sujetos al acuerdo de licencia del usuario final aplicable disponible en www.lifesize.com.
- 12.4. "Device Software Subscription" o "DSS" significa el conjunto de servicios de Lifesize (que incluye asistencia técnica y mantenimiento de Software) para proteger la inversión del Cliente en un Dispositivo y garantizar un rendimiento óptimo a través de parches y actualizaciones de Software necesarios, que se envían de forma remota a través de la plataforma de la Aplicación de Lifesize. Se refieren a DSS los términos "Assurance Maintenance Services" y "AMS" en la documentación del producto de Lifesize, las listas de precios, los Pedidos, las facturas, los recursos en línea y otros materiales.
- 12.5. "Fecha de vigencia" se refiere a la fecha en que Lifesize notifica al Cliente por correo electrónico u otra comunicación que el Pedido ha sido aceptado y los Servicios están disponibles para su uso.
- 12.6. "Prueba gratuita" significa una cuenta de prueba de un Servicio o cualquier función complementaria o funcionalidad de dicho Servicio disponible para el Cliente sin coste durante un período de tiempo limitado durante el cual el Cliente puede usar y evaluar dichos Servicios.
- 12.7. "Partes relacionadas" significa, en la medida en que corresponda, los respectivos funcionarios, directores, empleados, contratistas, accionistas, agentes, afiliados, distribuidores, minoristas, proveedores y licenciantes de una de las partes.

- 12.8. "Pedido" significa cualquier orden emitida a Lifesize por el Cliente o un distribuidor para un Cliente específico que indique lo siguiente (como mínimo): Nombre del cliente, descripción de los Servicios, cantidad, Duración del servicio y si compra directamente a Lifesize, costes y contacto de facturación.
- 12.9. "Contenido registrado" significa cualquier Contenido del Cliente registrado por un Usuario autorizado utilizando la Aplicación de Lifesize, y guardado en dicha Cuenta de usuario del Usuario autorizado.
- 12.10. "Duración del servicio" se refiere al período de tiempo durante el cual Lifesize autoriza el acceso y el uso por parte del Cliente de los Servicios correspondientes.
- 12.11. "Software" significa cualquier software de Lifesize al que se accede y se utiliza en relación con los Servicios.
- 12.12. "Servicios de suscripción" hace referencia a los Servicios ofrecidos por Lifesize para la suscripción, incluidos DSS y la Aplicación de Lifesize, y cualquier función complementaria o funcionalidades de dichos Servicios.
- 12.13. "Cuenta de usuario" significa una cuenta individual para un Usuario autorizado que accede a los Servicios a través de la cuenta del Cliente.